

Tabulka 19. Rezervy pojišťoven ¹⁾

Technical provisions of insurance companies ¹⁾

mil. Kč / CZK million

Ukazatel Indicator	Rok Year	Stav k Balance as 31.3.	Stav k Balance as 30.6.	Stav k Balance as 30.9.	Stav k Balance as 31.12.
Rezervy na neživotní pojištění celkem <i>Technical provisions for non-life insurance, total</i>	2009	101 046	105 414	106 045	104 812
	2010	106 078	107 945	111 703	
Rezerva na nezasloužené pojistné <i>Provisions for unearned premiums</i>	2009	24 242	23 091	21 380	20 545
	2010	23 470	24 228	23 394	
Rezerva na pojistná plnění z pojistných událostí vzniklých, hlášených, ale v běžném účetním období nezlikvidovaných <i>Provisions for outstanding claims incurred, reported but not settled in accounting period</i>	2009	45 066	47 009	51 284	51 011
	2010	51 676	52 947	55 952	
Rezerva na pojistná plnění z pojistných událostí v běžném období vzniklých, ale v tomto období nehlášených <i>Provisions for outstanding claims incurred, but not reported in accounting period</i>	2009	19 756	22 514	20 489	21 172
	2010	20 652	20 564	22 171	
Rezerva na prémie a slevy <i>Provision for bonuses and rebates</i>	2009	820	1 005	1 052	883
	2010	747	697	779	
Vyrovnávací rezerva <i>Equalisation provision</i>	2009	5 238	3 115	3 151	3 331
	2010	1 677	1 605	1 524	
Ostatní rezervy na neživotní pojištění <i>Other technical provisions for non-life insurance</i>	2009	5 924	8 679	8 688	7 870
	2010	7 855	7 903	7 883	
Rezervy na životní pojištění celkem <i>Technical provisions for life insurance, total</i>	2009	205 709	212 737	219 239	226 003
	2010	231 446	236 485	242 849	
Rezerva pojistného životních pojištění <i>Life assurance provision</i>	2009	165 901	169 734	171 413	172 582
	2010	174 676	176 703	179 513	
Rezerva na pojistná plnění <i>Provisions for claims outstanding</i>	2009	5 503	5 634	5 765	6 029
	2010	6 102	6 717	6 331	
Rezerva životních pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník <i>Provisions for life-assurance policies where investment risk is borne by the policyholder</i>	2009	30 118	33 215	37 294	41 943
	2010	45 391	47 571	50 475	
Ostatní rezervy na životní pojištění <i>Other technical provisions for life insurance</i>	2009	4 188	4 154	4 766	5 450
	2010	1 981	2 281	3 293	

¹⁾ Od roku 2008 rezervy sledovány v brutto hodnotě, tj. včetně podílu zajišťovatelů.

From the year 2008 technical provisions quoted in gross value, i.e. with share ceded in reinsurance.